



*Legislatura de la Provincia
de Río Negro*

FUNDAMENTOS

Paola Kaufman nació en Roca, en 1969. Era doctora en Neurociencias, trabajó como investigadora científica en EE. UU. y como escritora de ficción. En 1998 recibió una mención del Premio del Fondo Nacional de las Artes, con el libro de cuentos "La noche descalza". Su otro libro, "El campo de golf del diablo" -que recibió el Primer Premio del Fondo Nacional de las Artes en el 2002- incluía cuentos que individualmente fueron premiados en diferentes concursos internacionales. Tenía un libro de cuentos inédito, "La ninfómana y el trepanador". Y escribió en 2003 una novela que tiene como marco la Patagonia.

Fue premiada con uno de los mayores premios literarios, el que otorga la " Casa de las Américas" por su novela "La hermana", donde logra una mirada original y conmovedora sobre la famosa poeta norteamericana, Emily Dickinson cuya vida sigue siendo un enigma. El relato logró cautivar al lector con rigurosa y contenida poesía, convirtiéndolo en un texto de características universales".

Como se ve, uno de los pocos premios más trascendentes de las letras hispanas reconoció por primera vez el talento de un escritor patagónico:

El prestigio de una institución: El Premio Casa de las Américas fue creado en 1960, unos meses después del triunfo de la Revolución Cubana. Inicialmente se limitó a los géneros de poesía, cuento, novela, teatro y ensayo. En años posteriores se incorporó la categoría testimonio, literatura para niños y jóvenes, literatura caribeña de expresión inglesa, literatura francófona y literatura brasileña. El Premio Casa no sólo ha estimulado la creación de los escritores noveles, sino que, además, ha propiciado el encuentro de más de mil narradores, poetas, dramaturgos, ensayistas, políticos, historiadores y teólogos de la región, para confrontar ideas y concretar proyectos.

El proceso creador: Paola Kaufman trabajó como investigadora en neurociencias en EE.UU., muy cerca del pueblo donde nació, vivió y murió Emily Dickinson -en el siglo XIX."Para quienes vivimos ahí la escritora está presente, viva. Pareciera que es una vecina más. Su espíritu y su presencia aún perduran, con vitalidad y contundencia. Eso le atrajo de esta "poeta reclusa", tan frágil, que fue un poco loca, un poco enferma. Que todo lo que producía era resultante de sus lecturas. Esa vida de encierro la fascinó: la ambigüedad, lo oscuro, lo inamovible (Emily nunca salió de su



Legislatura de la Provincia de Río Negro

pueblo). Durante un año ha estudiado todo sobre ella. Con algo que le llamó la atención: en todas las bibliografías y relatos la presencia de su hermana menor no aparecía. Y sabía que ella había sido fundamental porque era su conexión con el mundo exterior. Fue ahí, entonces, que encontré el punto de vista para mi novela, el de "la hermana". Después me tomé un año y medio para escribirla, reescribirla y emprolijarla. Después la mandé a La Habana y acá estamos, hablando sobre su premiación...",

El año próximo pasado recibió las llaves de la ciudad de Roca, de mano del intendente, en su discurso, advirtió a los roquenses que tuvieran cuidado porque ahora podría ingresar a sus vidas. A los 37 años en el esplendor de su talento literario, Paola Yanielli Kaufmann falleció en Buenos Aires.

Desde que empezó a publicar, empujada por el aprendizaje que adquirió en el taller de escritura dictado por el talentoso escritor Abelardo Castillo, (autor de la novela Álamos Talados), Paola Kaufmann no dejó de sorprender a los lectores y de cosechar premios.

Con el libro de cuentos "La noche descalza" en 1998 recibió una mención del Premio del Fondo Nacional de las Artes, Su segundo libro, "El campo de golf del diablo" le permitió recibir el Primer Premio del Fondo Nacional de las Artes en el 2002.

El último galardón que consiguió fue el premio Planeta el año pasado. Lo obtuvo por la novela "El lago", ambientada en la Patagonia en la década del '70.

Pero no sólo en el ámbito literario se destacó el talento de esta roquense que emigró a los 18 años, también tuvo una destacada labor en el campo científico.

A los 37 años una enfermedad terminal pudo más que sus ganas de vivir, quedan sus libros y su advertencia de ingresar en nuestras vidas para siempre.

Por ello:

Autor: Susana Josefina Holgado

Firmante: Adrián Torres



*Legislatura de la Provincia
de Río Negro*

**LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA DE RIO NEGRO
D E C L A R A**

Artículo 1°.- Su pesar por la desaparición física de la escritora y científica rionegrina Paola Kaufman.

Artículo 2°.- De forma.